

3° une subdivision de formation : une partie d'une formation partielle ou un programme annuel complet pour lesquels une cote peut être attribuée;

4° un étudiant satisfaisant à la norme : un étudiant qui a les connaissances préalables, l'aptitude, la motivation et l'attitude propres au groupe-cible auquel s'adresse la formation;

5° temps d'étude : le temps, exprimé en heures, dont un étudiant satisfaisant à la norme a besoin pour l'enseignement et les activités d'étude d'un programme de formation ou d'une partie de celui-ci;

6° point : l'unité dans laquelle est exprimé le volume de chaque subdivision de formation d'un programme ou d'une année d'études;

7° volume des études : le nombre de points attribué à une année d'études ou à un programme de formation; le volume d'étude comporte, exprimé en heures, un minimum de 1 500 heures et un maximum de 1 800 heures.

**CHAPITRE II. — Attribution de points de programme aux années d'études et aux subdivisions de formation**

**Art. 2.** Le volume d'étude de chaque année d'études comporte 60 points.

On estime un point à 25 à 30 heures d'étude.

Par subdivision de formation on attribue exclusivement des points entiers et au moins trois.

La durée d'étude est indiquée pour chaque année d'études.

Conformément à l'article 26 du décret, le pouvoir organisateur examine, de concert avec les étudiants, si le temps d'étude estimé correspond avec le temps d'étude réel.

**CHAPITRE III. — Dispositions finales**

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1993.

**Art. 4.** Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 avril 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 93 — 1458

**12 MEI 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende goedkeuring van het reglement van orde van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 tot regeling van de reclame en sponsoring op radio en televisie, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1991 betreffende de samenstelling en werking van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op 15 april 1993 zijn reglement van orde heeft opgesteld, en dat de goede werking van de raad een spoedige goedkeuring van dit reglement vereist;

Op voorstel van de Vlaamse Minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het als bijlage bij dit besluit gevoegde reglement van orde van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 april 1993.

**Art. 3.** De Vlaamse minister bevoegd voor cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 mei 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,

H. WECKX

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 mei 1993 houdende goedkeuring van het reglement van orde van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie

**Reglement van orde van de Raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie**

**HOOFDSTUK I. — Algemeen**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit reglement worden verstaan onder :

1° de Raad : de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie;

2° het Besluit : het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1991 houdende de samenstelling en werking van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie;

3° het Bureau : de voorzitter, de ondervoorzitter en de twee leden aangewezen door de Raad.

HOOFDSTUK II. — *De Raad*

Art. 2. De voorzitter leidt de vergaderingen van de Raad. Bij afwezigheid van de voorzitter zit de ondervoorzitter de vergadering voor.

Art. 3. De Raad komt bijeen op uitnodiging van de voorzitter, telkens wanneer deze het nodig acht of wanneer twee leden van de Raad het vragen.

Art. 4. § 1. Onverminderd de procedure vermeld in artikel 7 van het besluit, worden de uitnodigingen met de agenda en de begeleidende stukken ten minste vijf dagen vóór de vergadering opgestuurd.

§ 2. Voor de onder artikel 7 van het besluit vastgelegde spoedprocedure kunnen de leden schriftelijk of mondeling worden gewaarschuwd.

§ 3. De uitnodigingen, de agenda en de begeleidende stukken worden ook aan de plaatsvervangende leden toegestuurd.

Art. 5. De uitnodigingen vermelden de plaats, de dag en het uur van de vergadering.

Art. 6. § 1. Het secretariaat stelt de agenda op onder het gezag van de voorzitter.

§ 2. Op de agenda worden ambtshalve geplaatst :

- a) de goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering;
- b) elk punt dat door de voorzitter wordt voorgesteld;
- c) de dossiers waarover in het Bureau geen consensus werd bereikt;
- d) de ingediende klachten;
- e) de ingediende verzoeken om advies;

f) de beslissingen inzake opschorting van de reclame, de sponsoring en de televerkoop ter uitvoering van artikel 7 van het besluit;

g) elk punt dat ten minste acht dagen vóór de vergadering schriftelijk door een effectief lid van de Raad bij de voorzitter p/a. het secretariaat, werd ingediend.

§ 3. In afwijking van §§ 1 en 2 kan de Raad tijdens de vergadering een punt op de agenda plaatsen als de meerderheid van de aanwezige leden hiermee akkoord gaat.

Art. 7. § 1. Als een punt van de agenda wegens tijdsgebrek niet kan worden afgehandeld, wordt het automatisch naar de volgende vergadering verschoven.

§ 2. Volgende punten worden in de Raad prioritair behandeld :

- 1° de dossiers waarvan de vervaldatum vóór de volgende vergadering valt;
- 2° de beslissingen van het Bureau tot opschorting van de reclame, de sponsoring en de televerkoop ter uitvoering van artikel 7 van het besluit;
- 3° de dossiers inzake kennelijke onontvankelijke of kennelijk ongegronde klachten waarover in het Bureau geen consensus werd bereikt.

Art. 8. § 1. De notulen van elke vergadering, samen met de lijst van de aanwezige, verontschuldigde en afwezige leden, worden opgesteld door het secretariaat en namens de voorzitter aan de effectieve en plaatsvervangende leden opgestuurd.

§ 2. De notulen bestaan uit twee delen : het eerste deel bevat een samenvatting van de besprekingen; het tweede deel de adviezen en beslissingen waarbij wordt vermeld of zij unaniem dan wel bij meerderheid werden aanvaard.

§ 3. De notulen worden uiterlijk binnen vijftien dagen verstuurd.

Art. 9. § 1. Om geldig te kunnen beslissen moeten ten minste zes leden aanwezig zijn. Indien dit quorum niet wordt bereikt, roept de voorzitter de leden zo spoedig mogelijk opnieuw samen ter bespreking van dezelfde agenda; de bepalingen van artikel 4 § 1 van dit reglement dienen voor deze oproep niet te worden nageleefd. Op deze vergadering kan worden beslist over de uitgestelde punten, ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 2. De beslissingen worden met gewone meerderheid genomen, behoudens de uitzondering bedoeld in artikel 7 van het besluit. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

§ 3. Als een lid van de Raad driemaal na elkaar zonder schriftelijke verontschuldiging en zonder zijn plaatsvervanger te waarschuwen niet deelneemt aan de vergadering, verzoekt de Raad de bevoegde minister om het betreffende lid te ontstaan en een nieuw lid te benoemen.

Art. 10. Bij het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgesteld.

HOOFDSTUK III. — *Het Bureau*

Art. 11. Het Bureau bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter of hun plaatsvervangers en de twee leden aangesteld door de Raad of hun door de Raad aangestelde plaatsvervangers.

De voorzitter van de Raad zit het Bureau voor. Bij afwezigheid van de voorzitter leidt de ondervoorzitter de vergadering.

Art. 12. § 1. De vergadering van het Bureau komt bijeen op uitnodiging van de voorzitter telkens wanneer hij dit nodig acht of wanneer twee effectieve leden van de Raad het vragen.

§ 2. Het Bureau doet uitspraak over de kennelijke onontvankelijkheid of kennelijke ongegrondheid van een klacht en over de kennelijke overtredingen overeenkomstig artikel 7 van het besluit.

Art. 13. § 1. De leden van het Bureau worden schriftelijk en zo nodig mondeling uitgenodigd.

§ 2. De uitnodigingen, de agenda en de begeleidende stukken worden ook aan de plaatsvervangende leden van het Bureau toegestuurd.

Art. 14. De uitnodigingen vermelden de plaats, de dag, het uur en de agenda van de vergadering.

Art. 15. § 1. Onder het gezag van de voorzitter stelt het secretariaat de agenda op.

§ 2. Op de agenda worden ambtshalve geplaatst :

- a) de goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering van het Bureau;
- b) de gevallen van kennelijke overtreding;
- c) de ingediende klachten.

Art. 16. De notulen van de vergadering worden binnen vijftien dagen aan de effectieve en plaatsvervangende leden van de Raad toegestuurd.

Art. 17. § 1. Behoudens in geval van kennelijke overtreding worden de beslissingen van het Bureau bij consensus genomen. Indien geen consensus wordt bereikt, wordt het punt naar de Raad verwezen.

§ 2. Over de gevallen van kennelijke overtreding wordt bij volstreekte meerderheid beslist.

#### HOOFDSTUK IV. — *De Commissies ad hoc*

Art. 18. Wanneer de Raad overweegt om tot een ambtshalve onderzoek over te gaan, of wanneer een klacht of een vraag om advies aan de Raad wordt voorgelegd, kan de voorzitter, telkens wanneer hij dit nodig acht, een Commissie ad hoc belasten met het voorbereiden van een advies. Het uitgebrachte ontwerp van advies wordt voor goedkeuring aan de Raad voorgelegd.

Art. 19. De leden van de Commissie ad hoc worden door de voorzitter aangesteld uit de leden van de Raad. Zij vergaderen onder het voorzitterschap van een lid van het Bureau.

Art. 20. De leden van de Commissies ad hoc worden schriftelijk en zo nodig telefonisch verwittigd.

#### HOOFDSTUK V. — *Procedure inzake klachten*

Art. 21. § 1. Onverminderd artikel 4, eerste lid van het besluit, worden de klachten bij het secretariaat ingediend. Op het verzoekschrift wordt de ontvangstdatum vermeld.

De klachten worden onmiddellijk naar de effectieve en plaatsvervangende leden van de Raad of van het Bureau, naargelang het geval, doorgestuurd.

§ 2. Een afschrift van de op basis van artikel 4, eerste lid van het besluit aanhangig gemaakte klacht en eventueel van de daarop betrekking hebbende documenten wordt onverwijld en per aangetekend schrijven door het secretariaat en namens de voorzitter betekend aan de aangeklaagde rechtspersoon.

§ 3. Het aangetekende schrijven kan een verzoek omvatten om een kopie van de desbetreffende uitzending aan de Raad te bezorgen.

Binnen tien dagen na de datum van de verzending van het aangetekende schrijven, kan de betrokken rechtspersoon zijn opmerkingen schriftelijk aan de Raad meedelen. De rechtspersoon dient binnen deze zelfde termijn een kopie van de uitzending aan de Raad te bezorgen, indien deze daarom heeft verzocht.

De Raad stuurt onverwijld en per aangetekend schrijven een afschrift van het antwoord aan de klager. De partijen worden opgeroepen om voor de Raad te verschijnen.

De uitnodigingen worden ten minste vijf dagen vóór de vergadering verstuurd, behoudens de spoedprocedure bepaald in artikel 7 van het besluit.

De Raad kan de partijen horen, ongeacht het in artikel 9 bepaalde quorum.

#### HOOFDSTUK VI. — *Procedure inzake ambtshalve onderzoeken*

Art. 22. Wanneer de Raad uitdrukkelijk beslist over te gaan tot een ambtshalve onderzoek, zoals bedoeld bij artikel 4, eerste lid van het besluit, wordt dit onverwijld en per aangetekend schrijven door het secretariaat en namens de voorzitter betekend aan de rechtspersoon waarop het onderzoek betrekking heeft.

Het bovenbedoelde aangetekende schrijven kan een verzoek omvatten om een kopie van de desbetreffende uitzending aan de Raad te bezorgen.

Binnen tien dagen na de datum van het versturen van de aangetekende brief, kan de betrokken rechtspersoon zijn opmerkingen schriftelijk aan de Raad meedelen. De rechtspersoon dient binnen deze zelfde termijn een kopie van de uitzending aan de Raad te bezorgen, indien deze hierom heeft verzocht.

De betrokken rechtspersoon wordt opgeroepen om voor de Raad te verschijnen.

De uitnodiging wordt tenminste vijf dagen voor de vergadering verstuurd.

De Raad kan de partijen horen, ongeacht het in artikel 9 bepaalde quorum.

#### HOOFDSTUK VII. — *Procedure bij adviesaanvragen*

Art. 23. Wanneer de Raad gevraagd wordt een advies te verstrekken, kan de betrokken rechtspersoon bij schrijven door het secretariaat en namens de voorzitter worden verzocht om een kopie van de uitzending aan de Raad te bezorgen. In voorkomend geval dient een kopie van de uitzending aan de Raad bezorgd te worden binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van het versturen van het bovenvermelde schrijven. De Raad kan de betrokken rechtspersoon horen.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Het secretariaat*

Art. 24. Het secretariaat werkt onder de verantwoordelijkheid van de voorzitter.

Het stelt de uitnodigingen, de werkdocumenten, de verslagen en agenda's van de vergaderingen op en legt ze ter goedkeuring voor aan de voorzitter.

Het wordt ook belast met de voorbereiding van alle zittingen, het verzamelen, rangschikken en bijhouden van documentatie en archiefstukken, het voeren van de briefwisseling en het opmaken van het activiteitenverslag van de Raad.

#### HOOFDSTUK IX. — *Algemene bepalingen*

Art. 25. De Raad en het Bureau kunnen deskundigen uitnodigen.

Art. 26. De voorzitter opent en sluit de vergadering.

Hij leidt de besprekingen en ziet erop toe dat de toepasselijke wetgeving en dit reglement nageleefd worden.

Art. 27. De bespreking en de notulen van de besprekingen in de Raad zijn geheim.

De beslissingen en de adviezen worden openbaar nadat zij aan de bevoegde minister en de betrokken partijen werden opgestuurd.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 mei 1993 houdende goedkeuring van het reglement van orde van de Vlaamse raad voor reclame en sponsoring op radio en televisie.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDÉ

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,

H. WECKX

## TRADUCTION

F. 93 — 1458

**12 MAI 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 12 mai 1991 portant réglementation de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision, notamment l'article 15;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1991 relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision, notamment l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Conseil flamand de la publicité et du sponsoring a établi, le 15 avril 1993, son règlement d'ordre intérieur et qu'en vue d'assurer le bon fonctionnement du Conseil il s'impose que ce règlement soit approuvé dans le plus bref délai;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le règlement d'ordre intérieur du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision annexé au présent arrêté est approuvé.**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 avril 1993.**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la culture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 12 mai 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Annexe à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 mai 1993 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision

**Règlement d'ordre intérieur  
du Conseil de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision****CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Généralités****Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent règlement il y a lieu d'entendre par :

- 1<sup>o</sup> le Conseil : le Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision;
- 2<sup>o</sup> l'arrêté : l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1991 portant la composition et le fonctionnement du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision;
- 3<sup>o</sup> le Bureau : le président, le vice-président et les deux membres, désignés par le Conseil.

**CHAPITRE II. — Le Conseil****Art. 2.** Le président dirige les réunions du Conseil. En cas d'absence du président, le vice-président préside la séance.**Art. 3.** Le Conseil se réunit sur convocation du président, chaque fois que celui-ci le juge utile ou lorsque deux membres du Conseil le demandent.**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice de la procédure prévue à l'article 7 de l'arrêté, les convocations assorties de l'ordre du jour et des documents annexes sont envoyées au moins cinq jours avant la réunion.**§ 2.** Les membres sont avertis par écrit ou de vive voix de la procédure d'urgence prévue à l'article 7.**§ 3.** Les convocations, l'ordre du jour et les documents annexes sont également envoyés aux membres suppléants.**Art. 5.** Les convocations mentionnent le lieu, le jour et l'heure de la réunion.**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** L'ordre du jour est établi par le secrétariat sous l'autorité du président.**§ 2.** Figures d'office à l'ordre du jour :

- a) l'approbation du procès-verbal de la réunion précédente;
- b) tout point proposé par le président;
- c) les dossiers n'ayant pas fait l'objet d'un consensus au sein du Bureau;
- d) les plaintes qui ont été déposées;
- e) les demandes d'avis qui ont été introduites;
- f) les décisions relatives à la suspension de la publicité, du sponsoring et du télé-achat en exécution de l'article 7 de l'arrêté;
- g) tout point qu'un membre effectif du Conseil a soumis par écrit et par le biais du secrétariat au président au moins huit jours avant la réunion.

**§ 3.** Par dérogation aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, le Conseil peut, avec l'accord de la majorité des membres présents, porter un point à l'agenda pendant la réunion.**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** Lorsque, faute de temps, un point de l'ordre du jour ne peut être finalisé, il est automatiquement porté à l'ordre du jour de la réunion suivante.**§ 2.** Les points suivants sont traités en priorité au Conseil :

- 1<sup>o</sup> les dossiers dont l'échéance se situe avant la prochaine réunion;
- 2<sup>o</sup> les décisions du Bureau portant suspension de la publicité, du sponsoring et du télé-achat en exécution de l'article 7 de l'arrêté;

3<sup>o</sup> les dossiers relatifs aux plaintes manifestement irrecevables ou non fondées sur lesquelles le Bureau n'a pu aboutir à un consensus.

Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Le procès-verbal de chaque réunion, accompagné de la liste des membres présents, excusés et absents, est rédigé par le secrétariat et est adressé, au nom du président, aux membres effectifs et suppléants.

§ 2. Le procès-verbal se compose de deux parties : la première partie comporte un résumé des délibérations; la deuxième partie contient les avis et les décisions en mentionnant si les avis ont été émis et les décisions prises à l'unanimité ou à la majorité.

§ 3. Le procès-verbal est communiqué dans les quinze jours au plus tard.

Art. 9. § 1<sup>er</sup>. La présence de six membres au moins est requise pour délibérer valablement. Si ce quorum n'est pas atteint, les membres sont reconvoqués par le président dans le plus bref délai pour délibérer du même ordre du jour; les dispositions de l'article 4 § 1<sup>er</sup> de ce règlement ne sont pas applicables à cette convocation. Cette assemblée peut délibérer sur les points reportés quel que soit le nombre de membres présents.

§ 2. Les décisions sont prises à la majorité simple, sauf l'exception visée à l'article 7 de l'arrêté. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante.

§ 3. Si un membre du Conseil est absent trois fois consécutivement à la réunion sans s'être excusé par écrit et sans avoir averti son suppléant, le Conseil demande au Ministre compétent de mettre fin au mandat du membre concerné et de nommer un nouveau membre.

Art. 10. La date de la réunion suivante est fixée au terme de chaque réunion.

### CHAPITRE III. — *Le Bureau*

Art. 11. § 1<sup>er</sup>. Le Bureau se compose du président, du vice-président ou de leurs suppléants et de deux membres ou leurs suppléants désignés par le Conseil.

Le Bureau est présidé par le président du Conseil. En cas d'absence du président, la séance est présidée par le vice-président du Conseil.

Art. 12. § 1<sup>er</sup>. Le Bureau se réunit sur convocation du président chaque fois que celui-ci le juge utile ou lorsque deux membres effectifs du Conseil le demandent.

§ 2. Le Bureau statue sur l'irrecevabilité manifeste ou le non-fondé manifeste d'une plainte et sur les violations manifestes conformément à l'article 7 de l'arrêté.

Art. 13. § 1<sup>er</sup>. Les membres du Bureau sont convoqués par écrit et si nécessaire de vive voix.

§ 2. Les convocations, l'ordre du jour et les documents annexes sont également adressés aux membres suppléants du Bureau.

Art. 14. Les convocations mentionnent le lieu, le jour, l'heure et l'ordre du jour de la réunion.

Art. 15. § 1<sup>er</sup>. L'ordre du jour est établi par le secrétariat sous l'autorité du président.

§ 2. Figurent d'office à l'ordre du jour :

- a) l'approbation du procès-verbal de la réunion précédente du Bureau;
- b) les cas de violation manifeste;
- c) les plaintes qui ont été déposées.

Art. 16. Le procès-verbal de la réunion est envoyé dans les quinze jours aux membres effectifs et suppléants du Conseil.

Art. 17. § 1<sup>er</sup>. Sauf en cas de violation manifeste, les décisions du Bureau sont prises par consensus. Si le consensus n'est pas atteint, le point est renvoyé au Conseil.

§ 2. Sur les cas de violation manifeste, le Bureau décide à la majorité absolue.

### CHAPITRE IV. — *Les Commissions ad hoc*

Art. 18. Lorsque le Conseil envisage de procéder à une enquête de plein droit ou lorsqu'une plainte ou une demande d'avis est soumise au Conseil, le président peut, chaque fois qu'il le juge utile, charger une commission ad hoc de préparer l'avis. Le projet d'avis est soumis à l'approbation du Conseil.

Art. 19. Les membres des Commissions ad hoc sont désignés par le président parmi les membres du Conseil. Ils se réunissent sous la présidence d'un membre du Bureau.

Art. 20. Les membres des Commissions ad hoc sont avertis par écrit et si nécessaire par téléphone.

### CHAPITRE V. — *Procédure relative aux plaintes*

Art. 21. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions de l'article 4, premier alinéa de l'arrêté, les plaintes sont déposées au secrétariat. La requête mentionne la date de réception.

Les plaintes sont transmises sans délai aux membres effectifs et suppléants du Conseil et du Bureau, selon le cas.

§ 2. Une copie de la plainte déposée en vertu de l'article 4, premier alinéa de l'arrêté et éventuellement les documents y afférents, est notifiée sans délai et par lettre recommandée à la poste, par le secrétariat et au nom du président à la personne morale incriminée.

§ 3. L'envoi recommandé peut contenir une demande de communiquer une copie de l'émission concernée au Conseil.

La personne morale concernée dispose d'un délai de dix jours à la date de l'envoi de la lettre recommandée pour communiquer par écrit ses observations au Conseil. La personne morale est tenue de faire parvenir, dans le même délai, une copie de l'émission au Conseil si celui-ci en a formulé la demande.

Le Conseil adresse sans tarder et par lettre recommandée à la poste, une copie de la réponse au plaignant. Les parties sont convoquées à comparaître devant le Conseil.

Les convocations sont envoyées cinq jours au moins avant la séance, sauf la procédure d'urgence prévue à l'article 7 de l'arrêté.

Le Conseil peut entendre les parties, quel que soit le quorum fixé à l'article 9.

### CHAPITRE VI. — *Procédure relative aux enquêtes de plein droit*

Art. 22. Lorsque le Conseil décide explicitement de procéder à une enquête de plein droit, telle que visée à l'article 4, premier alinéa de l'arrêté, cette décision est notifiée sans délai par lettre recommandée par le secrétariat et au nom du président, à la personne morale faisant l'objet de l'enquête.

L'envoi recommandé précité peut contenir une demande de communiquer une copie de l'émission concernée au Conseil.

Dans les dix jours de la date de l'envoi de la lettre recommandée, la personne morale concernée peut faire parvenir ses observations au Conseil. La personne morale est tenue d'adresser, dans le même délai, une copie de l'émission au Conseil si celui-ci en a formulé la demande.

La personne morale concernée est convoquée pour comparaître devant le Conseil.

La convocation est envoyée au moins cinq jours avant la séance.

Le Conseil peut entendre les parties quel que soit le quorum fixé à l'article 9.

#### CHAPITRE VII. — Procédure relative aux demandes d'avis

Art. 23. Lorsque le Conseil est invité d'émettre un avis, la personne morale concernée peut être invitée par lettre émanant du secrétariat au nom du président, de communiquer une copie de l'émission au Conseil. Le cas échéant, une copie de l'émission sera communiquée au Conseil dans un délai de dix jours de la date de l'envoi de la lettre précitée. Le Conseil peut entendre la personne morale concernée.

#### CHAPITRE VIII. — Le Secrétariat

Art. 24. Le secrétariat travaille sous la responsabilité du président.

Il établit les convocations, les documents de travail, les rapports et les ordres du jour des réunions et les soumet à l'approbation du président.

Il prépare toutes les séances, se charge de la collecte, du classement et de la conservation de la documentation et des pièces d'archives, assure la correspondance et rédige le rapport d'activité du Conseil.

#### CHAPITRE IX. — Dispositions générales

Art. 25. Le Conseil et le Bureau peuvent faire appel à des experts.

Art. 26. Le président ouvre et lève la séance. Il dirige les débats et veille au respect de la législation applicable en la matière et du présent règlement.

Art. 27. Les délibérations et le procès-verbal des délibérations au sein du Conseil sont secrets.

Les décisions et les avis deviennent publics dès qu'ils ont été adressés au ministre compétent et aux parties concernées.

Vue pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 mai 1993 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil flamand de la publicité et du sponsoring à la radio et à la télévision.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

N. 93 — 1459

#### 12 MEI 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 januari 1993 houdende vaststelling van de leeftijdsgrenzen voor jonge wielrenners

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid de artikelen 19 en 45, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 januari 1993 houdende vaststelling van de leeftijdsgrenzen voor jonge wielrenners;

Gelet op het advies van de Raad voor Medisch Verantwoorde Sportbeoefening van 26 juni 1992 en na consultatie van de Commissie Sportmedische keuring;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het onverwijld geboden is de deelnemers aan en de organisatoren van wielervedstrijden in kennis te stellen van de bepalingen die moeten worden nageleefd op vlak van wielervedstrijden voor jonge wielrenners;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Enig artikel.** Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 januari 1993 houdende vaststelling van de leeftijdsgrenzen voor jonge wielrenners ingevoegd : « In artikel 97 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 oktober 1991, houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, worden de woorden « en 3° » geschrapt. »

Brussel, 12 mei 1993.

Voor de minister-president van de Vlaamse regering, afwezig,

L. VAN DEN BRANDE

De minister vice-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Leefmilieu en Huisvesting,

N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,

Mevr. L. DEETEGE